



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. november 20.
(OR. en)

14481/18

**Intézményközi referenciaszám:
2018/0391 (NLE)**

**ENV 783
MI 857
WTO 301
CHIMIE 75**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2018. november 19.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2018) 753 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA a Rotterdami Egyezmény részes feleinek konferenciáján a megfelelőségi eljárások tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2018) 753 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2018) 753 final

Brüsszel, 2018.11.19.
COM(2018) 753 final

2018/0391 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**a Rotterdami Egyezmény részes feleinek konferenciáján a megfelelőségi eljárások
tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

A javaslat a Rotterdami Egyezmény részes feleinek konferenciáján a meg nem felelés megállapítására szolgáló eljárásokról és intézményi mechanizmusokról szóló eljárási mellékletre irányuló tervezett javaslat tekintetében az Unió nevében képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozatra vonatkozik.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. A Rotterdami Egyezmény

A nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagok és peszticidek előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásáról szóló Rotterdami Egyezmény (a továbbiakban: egyezmény) célja, hogy az emberi egészség és a környezet védelmének érdekében közös felelősségvállalást és együttműködési törekvéseket mozdítson elő a felek között a veszélyes vegyi anyagok nemzetközi kereskedelme során, valamint hozzájáruljon a vegyi anyagok környezetvédelmi szempontból megfelelő használatához. Az egyezmény jogilag kötelező erejű kötelezettségeket ír elő az előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárás végrehajtására vonatkozóan, és az exportáló felekre rótt exportkötelezettségekkel védelmezi az országokat – különösen a fejlődő országokat – a vegyi anyagokat előállító országokból származó nem kívánt exporttal szemben.

A megállapodás 2004. február 24-én lépett hatályba.

Az Európai Unió a megállapodás részes fele¹.

2.2. A Rotterdami Egyezmény részes feleinek konferenciája

Az egyezmény 18. cikke értelmében a Rotterdami Egyezmény irányító szerve a részes felek konferenciája. A testület általában két évente ülésezik az egyezmény végrehajtásának nyomon követése céljából. Feladata ezenkívül a Vegyi anyag-felülvizsgáló Bizottság által megvitatásra elé terjesztett vegyi anyagok felülvizsgálata.

A Rotterdami Egyezmény részes felei konferenciája eljárási szabályzata 44. és 45. cikkének megfelelően mindegyik fél egy szavazattal rendelkezik. A regionális gazdasági integrációs szervezetek – mint amilyen az EU is – azonban az egyezményben részes tagállamaik számával egyenlő számú szavazattal rendelkeznek.

2.3. A részes felek konferenciájának tervezett jogi aktusa

A részes felek konferenciájának 2019. április 29. és május 10. között megtartandó kilencedik rendes ülésén a felek megvitatják egy, a meg nem felelés megállapítására szolgáló eljárásokról és intézményi mechanizmusokról szóló új melléklet (a továbbiakban: tervezett jogi aktus) elfogadását. A javasolt új melléklet értelemszerűen tartalmazza a részes felek

¹ A Tanács 2006/730/EK határozata (2006. szeptember 25.) a nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagok és növényvédő szerek előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásáról szóló rotterdami egyezménynek az Európai Közösség részéről történő megkötéséről (HL L 299, 2006.10.28., 23–25. o. [ES, CS, DA, DE, ET, EL, EN, FR, IT, LV, LT, HU, NL, PL, PT, SK, SL, FI, SV]; HL L 335. M, 2008.12.13., 514–519. o. [MT])

konferenciájának hetedik és nyolcadik ülésén megvitatott és a felek túlnyomó többsége által támogatott szöveget.

A szóban forgó melléklet az egyezmény 22. cikke (2) bekezdésének hatálya alá tartozik, amely eljárást írt elő az „*eljárási, tudományos, technikai vagy igazgatási kérdésekkel*” foglalkozó vonatkozó mellékletek elfogadására vonatkozóan. A tervezett jogi aktus egy olyan meglévő megállapodás alkalmazását vonja maga után, amely nem módosítja az egyezmény hatályát vagy tartalmát.

A tervezett jogi aktus célja, hogy az egyezmény 17. cikkében előírt, a meg nem felelés megállapítására szolgáló mechanizmus bevezetése révén hatékonyabbá tegye a Rotterdami Egyezmény végrehajtását. A 17. cikk rendelkezései szerint „a részes felek konferenciája a lehető leghamarabb kidolgozza és elfogadja az egyezmény rendelkezéseinek való meg nem felelés megállapítására szolgáló és a meg nem felelés miatt elmarasztható felekkel szembeni bánásmód meghatározására vonatkozó eljárásokat és intézményi mechanizmusokat”.

A meg nem felelés megállapítása döntő szerepet játszik az átláthatóság fokozása, valamint annak érdekében, hogy a felek nagyobb készséget mutassanak nemzetközi kötelezettségeik teljesítésére. A mellékelt javaslat a részes felek konferenciájának korábbi ülésein már elkészített szöveg felhasználásával alternatív eszközt kínál a felek számára a megfelelési eljárások meghatározásához. A cél az, hogy a felek éljenek az egyezménynek való megfelelés ellenőrzésének megkönnyítésére létrehozott rendszer nyújtotta előnyökkel, amely segít azonosítani a megfeleléssel kapcsolatos kérdéseket és megoldásokat, és végső soron az egyezmény hatékonyabb végrehajtását eredményezi.

Bár az egyezmény szövege egyértelműen kimondja, hogy „a lehető leghamarabb” eljárásokat és mechanizmusokat kell kidolgozni és elfogadni a meg nem felelés kezelésére, az egyezmény hatálybalépése óta eltelt 14 év alatt és a részes felek konferenciájának azóta megtartott nyolc ülésén folytatott egyeztetések ellenére a felek a mai napig nem fogadták el a szóban forgó eljárásokat és mechanizmusokat.

A megállapodás 22. cikkének (1) bekezdésével összhangban az egyezmény javasolt új melléklete „annak szerves részét képezi, és az egyezményre való hivatkozás – kifejezett egyébirányú rendelkezés hiányában – egyben az annak mellékleteire való hivatkozást is jelenti”. A melléklet hatálybalépéséhez nincs szükség a felek megerősítésére. Ezenkívül a javaslatot ellenző bármely fél a 22. cikk (3) bekezdésének b) pontjával összhangban dönthet úgy, hogy nem alkalmazza az új mellékletet, ami kiutat jelent a javaslat ellen szavazó államok számára. Ezt követően azonban a tervezett jogi aktus kötelező minden olyan félre nézve, amely nem élt a kivülmaradás lehetőségével.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A környezetvédelmi politikai döntéshozatal terén vezető szerepet játszó EU számára fontos, hogy újólag megerősítse globális elkötelezettségét a többoldalú környezetvédelmi megállapodások és előírások jobb végrehajtásának előmozdítása iránt. A tagállamok

küldöttségei már a nemzetközi környezetvédelmi kérdésekkel foglalkozó munkacsoport (WPIEI) vegyi anyagokkal foglalkozó, 2018. június 7-i nemzetközi ülésén kifejezték, hogy támogatják az EU azon javaslatkezdeményezését, hogy az egyezmény a megfelelési mechanizmust meghatározó új melléklettel egészüljön ki.

Ezen túlmenően a kezdeményezés összhangban van az EU globális szerepének megerősítését szorgalmazó Juncker-prioritással, továbbá a fenntartható fejlesztési célokkal, azok közt is különösen az egészségfejlesztéssel (3. cél), a felelős fogyasztással és termeléssel (12. cél), valamint a hetedik környezetvédelmi cselekvési programmal.

Az Uniónak ezért támogatnia kell a javasolt mellékletet, és abban a részes felek konferenciája kilencedik ülésének előkészítése során társszerzőként kell közreműködnie.

Az új melléklet kötelező érvényű lesz az Unióra nézve, ezért ki kell alakítani a részes felek konferenciáján az Unió által képviselendő álláspontot. Ezt a lehető leghamarabb meg kell tenni annak érdekében, hogy az Unió az új melléklet társszerzője lehessen.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése rendelkezik azon eljárásról, amely alapján határozatot kell elfogadni „*a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat.*”

A „*joghatással bíró jogi aktus*” fogalmába beletartoznak a kérdéses szervre irányadó nemzetközi jog szabályainak alkalmazása révén joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, amelyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „*meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát*”².

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A részes felek konferenciája egy megállapodással – nevezetesen a nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagok és peszticidek előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásáról szóló Rotterdami Egyezményrel – létrehozott szerv.

A részes felek konferenciája által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. A Rotterdami Egyezmény 22. cikke (1) bekezdésének értelmében a tervezett jogi aktus a nemzetközi jog értelmében kötelező erejű lesz.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a megállapodás intézményi keretét, és nem befolyásolja meghatározó módon az uniós szabályozás tartalmát.

² A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Általános elvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegüként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus elsődleges célkitűzése és tartalma a környezettel kapcsolatos. Ugyanakkor a Rotterdami Egyezmény értelmében elfogadott intézkedések – habár környezetvédelmi célt követnek – nagymértékben kereskedelmi vonatkozásúak is.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat anyagi jogalapja ezért az EUMSZ 207. cikkének (3) bekezdése és 192. cikkének (1) bekezdése, összefüggésben 218. cikkének (9) bekezdésével.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

Mivel a részes felek konferenciája által elfogadandó jogi aktus egy, a Rotterdami Egyezmény végrehajtását érintő új eljárási mellékletre vonatkozik, elfogadását követően helyénvaló kihirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a Rotterdami Egyezmény részes feleinek konferenciáján a megfelelési eljárások tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő állaspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 192. cikke (1) bekezdésére és 207. cikke (3) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagok és peszticidek előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásáról szóló Rotterdami Egyezményt (a továbbiakban: egyezmény) az Unió nevében a 2006/730/EK tanácsi határozattal³ kötötték meg, és 2004. február 24-én lépett hatályba.
- (2) Az egyezmény 22. cikke értelmében a részes felek konferenciája az egyezményt „eljárási, tudományos, technikai vagy igazgatási kérdésekkel” foglalkozó új mellékletekkel egészítheti ki.
- (3) A részes felek konferenciájának 2019. április 29. és május 10. között megtartandó kilencedik rendes ülésén a felek megvitatják egy, az egyezmény 17. cikkében előírt, a meg nem felelés megállapítására szolgáló mechanizmus bevezetéséről szóló új eljárási melléklet elfogadását.
- (4) Mivel az új melléklet kötelező érvényű lesz az Unióra nézve, helyénvaló meghatározni az Unió által a részes felek konferenciáján képviselendő álláspontot.
- (5) Az Unió megerősíti, hogy alapvető fontosságú a többoldalú környezetvédelmi megállapodások és előírások jobb végrehajtását világszinten előmozdítani és az iránt kötelezettséget vállalni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Rotterdami Egyezmény részes feleinek soron következő konferenciáján az Unió nevében képviselendő álláspont az, hogy támogatni kell a jogi aktus (a továbbiakban: tervezett jogi aktus) e határozathoz csatolt tervezetét és/vagy annak esetleges finomításait, amelyek eredményeként elfogadják az egyezmény 17. cikkében előírt, a meg nem felelés megállapítására szolgáló eljárásokat és intézményi mechanizmusokat.

³

HL L 299., 2006.10.28., 23–25. o.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

3. cikk

A tervezett jogi aktust a Rotterdami Egyezmény részes feleinek konferenciája általi elfogadását követően ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*